



FR Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit...

GB Please retain for important information. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product.

DE Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungs-, Plastikfolien-, Hütchen-, zum Aufpumpen Montagewerkzeuge...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen.

NL Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppompezuigstuk, montagegereedschap...)

ES Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (atachaduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje...), retire todos los elementos que no forman parte del producto.

PT Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (anilhas, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto.

IT Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.)...

DK Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmateriale, plastfolie, inflationsspids, samleværktøjer...)

FI Vikti tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Välttämättä alla elementit som inte är en del av produkten (Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare...))

NO Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy...)

FR ATTENTION ! Ne conservez pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement.

GB WARNING ! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard.

DE ACHTUNG ! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr.

NL WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.

ES ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia.

PT ATENÇÃO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia.

IT AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Parti piccole. Pericolo di soffocamento.

DK ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af amge små dele. Kvælningfare.

SE VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningrisk.

FI VAROITUS ! Ei soveltu alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.

NO ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvelningsfare.

HU FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Apró részek. Fulladásveszély.

CZ UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti do 3 let. Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení.

SK UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenía.

TR Lüften elasi yazmalara için bu uyarıları lütfen okuyunuz. Dikkat! Ambalajla ilgili perhazga bir tehlikeyi önlemek için (letketler, plastik film, şişme ağız, montaj araçları vb.), ürünün parçaları olmayan tüm parçaları çıkarın...

RU Важные сведения. Угрозы! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепёж, полиэтиленовая плёнка, наконечник для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалите все элементы, не являющиеся частью продукта.

UA Зберігати цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для наддування, інструменти для збирання товару)...

PT Oluline teave. Mis tuleks alles hoida. Hoiatusi! Pakendiga (sildid, kilid, tähtsiosid, kokkupaneku tööriistad jne) seotud otsused ennetamiseks emaldage kõik osad, mis ei ole toote osa.

SV Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtume pavojų, susijusių su pakute (priedais, plastiku, pūtimo angimi, produkto montavimo įrankiais ir pan.)...

DE Umfasst das Produkt, die Verpackung, die Montageanleitung und die Gebrauchsanleitung. Die Farbe und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein.

IT Copre il prodotto, l'imballaggio, il manuale di montaggio e il manuale d'uso. Il colore e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola.

DK Omfatter produktet, den emballage, monteringsvejledning og brugsvejledning. Farven og detaljerne kan være forskellige fra den model, der er vist på æsken.

FI Sisältää tuotteen, sen pakauksen, koostumusohjeen ja käyttöohjeen. Väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauksesta olevasta mallista.

NO Omfatter produktet, emballasjen, monteringsveiledningen og bruksveiledningen. Fargen og detaljene kan avvike fra den modellen som er vist på esken.

TR Bu ürünün montajı, ambalaj, kullanım, bakım ve onarım için gereklilikleri içerir. Kullanım ve bakım için ayrıntılı talimatları görmek için lütfen bu talimatları okuyun.

RU Данное изделие, его упаковка, инструкции по монтажу и эксплуатации, а также гарантийные обязательства, указаны на упаковке и прилагаемых документах.

UA Це виріб, його пакування, інструкції з монтажу та експлуатації, а також гарантійні зобов'язання вказані на упаковці та додатковій документації.

PT Este produto, a embalagem, as instruções de montagem e de utilização, bem como as informações relativas à garantia, encontram-se na embalagem e nos documentos anexos.

SV Detta produkt, dess förpackning, monterings- och bruksanvisningarna samt eventuella garantiåtaganden anges på förpackningen och i de medföljande dokumenten.

DE Umfasst das Produkt, die Verpackung, die Montageanleitung und die Gebrauchsanleitung. Die Farbe und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein.

IT Copre il prodotto, l'imballaggio, il manuale di montaggio e il manuale d'uso. Il colore e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola.

DK Omfatter produktet, den emballage, monteringsvejledning og brugsvejledning. Farven og detaljerne kan være forskellige fra den model, der er vist på æsken.

FI Sisältää tuotteen, sen pakauksen, koostumusohjeen ja käyttöohjeen. Väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauksesta olevasta mallista.

NO Omfatter produktet, emballasjen, monteringsveiledningen og bruksveiledningen. Fargen og detaljene kan avvike fra den modellen som er vist på esken.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

TR Bu ürünün montajı, ambalaj, kullanım, bakım ve onarım için gereklilikleri içerir. Kullanım ve bakım için ayrıntılı talimatları görmek için lütfen bu talimatları okuyun.

RU Данное изделие, его упаковка, инструкции по монтажу и эксплуатации, а также гарантийные обязательства, указаны на упаковке и прилагаемых документах.

UA Це виріб, його пакування, інструкції з монтажу та експлуатації, а також гарантійні зобов'язання вказані на упаковці та додатковій документації.

PT Este produto, a embalagem, as instruções de montagem e de utilização, bem como as informações relativas à garantia, encontram-se na embalagem e nos documentos anexos.

AR

OSTRZEZENIE! Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe elementy. Ryzyko uduszenia.

ВНИМАНИЕ! неподходящо за деца на възраст под 3 години. Дребни елементи. Опасност от задушаване.

ВНИМАНИЕ! Неотривити pentru copii sub 3 ani. Piese mici. Pericol de sufocare.

ΠΡΟΣΕΛΟΓΙΟΝΗΣΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας.

ОПОЗОРО! Издеке ни примерен за отроке, млајше од трих лет. Мајхни делци. Неважност задуште.

УПОЗОРЕНИЕ! Није намињеног дјечи младој од 3 године. Мали дијелови. Опасност од гушења.

УВАР! 3 Yáşından küçük çocuk için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi.

ВНИМАНИЕ ! Не для детей от месяца до 3 лет. Мелкие детали. Опасность проглотить.

УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років . Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути.

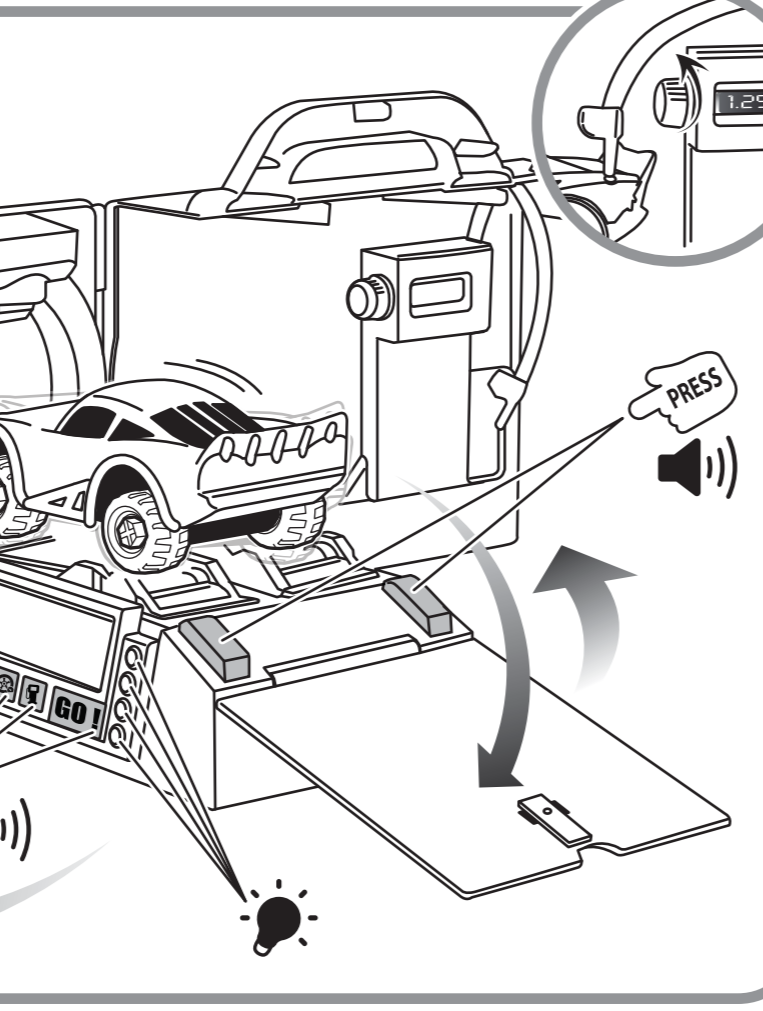
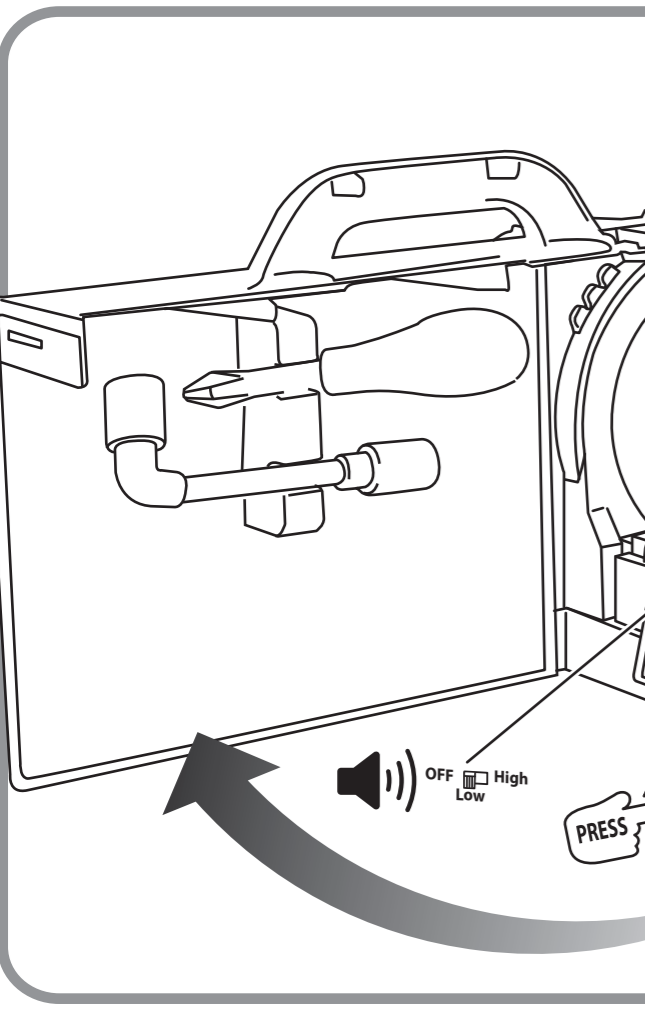
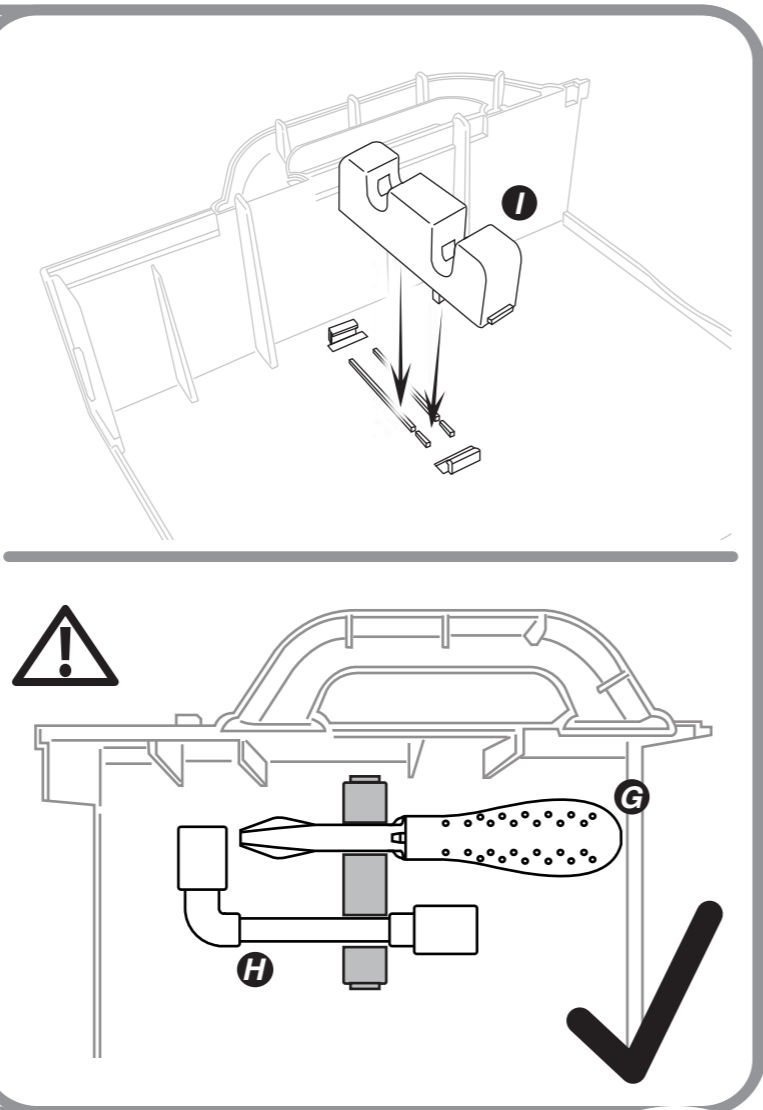
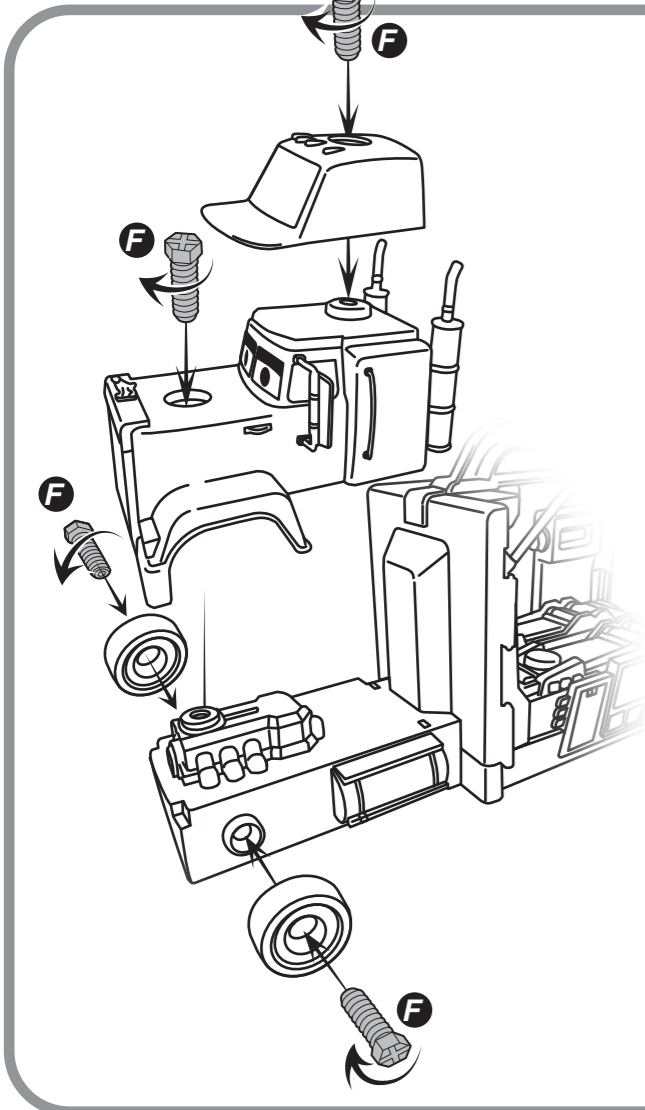
HOIATUS EI ole sobiv alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad. Kägistamisohud.

DĒMESIO! Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus.

UZMANIBU! Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu. Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks.

AR

مكونات صغيرة قد تسبب خطر الاختناق.



FR Signification du symbole sur le produit, l'emballage ou le mode d'emploi. Les appareils électriques sont des biens potentiellement recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères à la fin de leur cycle de vie.

GB The meaning of the symbol on the product, packaging or instructions. Electrical appliances are valuable products and should not be thrown in the dustbin when they reach the end of their serviceable life.

DE Bedeutung des Symbols auf dem Produkt, der Verpackung oder Gebrauchsanleitung. Elektrogeräte sind Wertstoffe und gehören am Ende des Laufzeit nicht in den Hausmüll.

NL Het betekenis van het symbool op het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing. Elektrische apparaten zijn waardevolle producten en horen aan het einde van hun levensduur niet bij het huisvuil.

ES Significado del símbolo en el producto, el embalaje o las instrucciones de uso. Los electrodomésticos son objetos de valor y, al final de su vida útil, no deben tirarse a la basura doméstica.

PT Significado do símbolo no produto, no embalagem ou nas instruções de utilização. Os aparelhos eléctricos são materiais recicláveis e não pertencem ao lixo doméstico no final da vida útil.

IT Il simbolo del cassonetto barattato apposto sul prodotto, sulla confezione o nelle istruzioni per l'uso indica la necessità di smaltirlo in modo adeguato.

DK Betydningen af symbolet på produktet, indpakningen eller brugsvejledningen. Elektriske apparater er værdstoffer og hører ved slutningen af deres levetid ikke i husholdningsaffaldet.

SE Symbolens betydelse på produkten, förpackningen eller bruksanvisningen. Elektriska apparater innehåller återvinningsbara ämnen och hör inte till hushållsavfall.

FI Tuotteessa, pakkausksessa tai käyttöohjeessa olevan symbolin merkitys. Sähkölaitteet ovat hyödytettäviä, eikä niitä tulisi käyttökänsä päättyttyä hävittää talousjätteen joukkossa.

NO Betydningen av symbolet på produktet, emballasjen og bruksveiledningen. Elektroapparater inneholder verdifulle stoffer som ikke hører hjemme i det vanlige bøsset når de er gamle og utslitte.

HU Az elektromos készülékek értékek, tehát a pályafutások végén nem a háztartási hulladéka való! Kérjük, segítsen nekünk védeni a környezetet és megőrizni az erőforrásokat.

CZ Význam symbolu na výrobku, obalu nebo návodu k použití. Elektrické přístroje jsou důležitými surovinami a při ukončení jejich použití nepatří do domovního odpadu.

SK Význam symbolu na výrobku, obale alebo návodu na použitie. Elektrické prístroje sú zbernou surovinou a nepatria po ukončení životnosti do domového odpadu.

PL Znaczenie symbolu na produkcie, opakowaniu lub instrukcji obsługi. Urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i po zużyciu się nie wolno ich wyrzucać wraz z odpadkami domowymu.

BG Значение на символа върху продукта, опаковката или инструкцията за употреба. Електроуредите са вторични суровини и не трябва да се извържат в края на техния срок на работа при битовите отпадъци.

RO Semnificația simbolului pe produs, ambalaj sau instrucțiunile de folosire. Aparatele electrice sunt materii prime și locuri lor după încheierea ciclului de viață nu este în gunoier menajier.

GR Η σημασία του συμβόλου επί του προϊόντος, επί της συσκευασίας ή επί της οδηγίας χρήσεως. Ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμες ύλες και δεν ανήκουν στο τέλος της διάρκειας ισχύος στα οικιακά αποβλήτα.

SI Pomnil simbolu na izdelku, pakiranju ali navodilu za uporabo. Električne naprave so sekundarne surovine, in, kot takšne, ne sodijo med hišne odpadke.

HR Značenje simbola otsitnutog na proizvodu, pakiranju ili uputi za uporabu. Električni uređaji su sekundarne sirovine pa ne spadaju u kućno smeće nakon isteka uporabnog vijeka.

TR Ürün, ambalaj yada kullanım kılavuzu üzerinde bulunan sembole ilişkin açıklama. Elektronik cihazlar değerli maddelerdir ve hizmet süresi dolduğunda normal çöpe atılmamalıdır.

RU Значение данного символа на продукте, упаковке или инструкции по эксплуатации. Электроприборы содержат ценные ресурсы и не должны поэтому по окончании эксплуатации выбрасываться вместе с бытовыми отходами.

UA Значення символу на продукті, упаковці або у посібнику за експлуатації. Електроприлади містять цінні матеріали і не повинні утилізуватися разом із побутовим сміттям.

PT Tootel, pakendi või kasutusjuhendi oleval sümbolil tähendus. Elektriseadmete materjalid läheb taaskasutusse ja neid seadmeid ei tohi pärast kasutusaiga lõppu visata olmeprügi hulka.

SV Tootel, pakendin või kasutusjuhendi oleval sümbolil tähendus. Elektriseadmete materjalid läheb taaskasutusse ja neid seadmeid ei tohi pärast kasutusaiga lõppu visata olmeprügi hulka.

DE Umfasst das Produkt, die Verpackung, die Montageanleitung und die Gebrauchsanleitung. Die Farbe und Details können im Vergleich zu dem auf dem Paket präsentierten Modell anders sein.

IT Copre il prodotto, l'imballaggio, il manuale di montaggio e il manuale d'uso. Il colore e i dettagli possono essere diversi da quelli riportati sulla scatola.

DK Omfatter produktet, den emballage, monteringsvejledning og brugsvejledning. Farven og detaljerne kan være forskellige fra den model, der er vist på æsken.

FI Sisältää tuotteen, sen pakauksen, koostumusohjeen ja käyttöohjeen. Väri ja yksityiskohdat voivat poiketa pakkauksesta olevasta mallista.

NO Omfatter produktet, emballasjen, monteringsveiledningen og bruksveiledningen. Fargen og detaljene kan avvike fra den modellen som er vist på esken.

